

「あおもり PG」商品の 台湾ビジネスマッチングをお手伝いします

青森県では、青森県企業の「あおもり PG」ブランド認証商品について、台湾企業を紹介・斡旋するビジネスマッチングを行っています。どうぞお気軽にご相談ください。

〇県の支援

台湾現地のビジネス事情に詳しい民間事業者に業務を委託し、予算の範囲内で以下の支援を実施します。

1. 台湾の商談相手企業の紹介

商談希望に対応する台湾企業を選定し、相手企業に関する情報を日本語に翻訳の上、提供します。

2. 商談日時・場所の決定及び連絡調整

- ①台湾企業と現地で商談する場合の商談日時・場所の決定とその連絡調整を行うとともに、必要に応じて、商談当日のアテンドを行います。
- ②台湾企業が青森県を訪問して商談する場合に、商談日時・場所等を青森県企業と調整の上、台湾企業に対して連絡調整を行うとともに、必要に応じて商談当日のアテンドを行います。
- ③訪問を伴わない郵送、FAX 又はメール等による商品パンフレット・見積書提出等による商談をする場合に、窓口となって商談します。(商品パンフレット等の提出資料は、翻訳を含め申請者が作成。)

3. 商談後の連絡支援

商談後の青森県企業と台湾企業との連絡支援と、その他商談の成立に向けたアドバイスを提供します。

4. 越境 EC マッチング・手続きサポート

希望に対応する越境 EC を選定し、当該越境 EC の特徴や契約条件等に関する情報を日本語で提供します。また、出品手続き等に関する連絡支援を行います。

※商談相手先の業種・地域等によっては、希望に沿えない場合もありますので、ご了承願います。

※後日、県が効果把握のためのヒアリング等調査を行う場合がありますので、ご協力をお願いします。

〇対象

青森県企業の「あおもり PG」ブランド認証商品

〇申込期間

令和2年6月3日～令和3年1月29日(ただし、予算がなくなり次第終了)

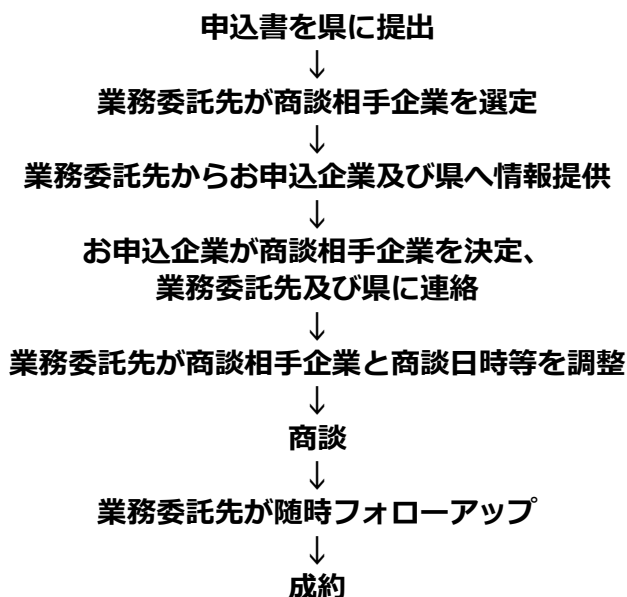
〇お申込み

利用申込書(裏面)にご記入の上、下記まで提出してください。

〇利用料

無料(ただし、上記支援内容以外に発生する渡航費、越境 EC 利用料等は企業負担となります。)

〇ビジネスマッチングの流れ



マッチング業務委託先

合同会社ファブリッジ

代表 御堂 裕実子



〇日本大手広告代理店勤務を経て、台湾国立政治大学へ留学。帰国後2008年に日本企業の台湾進出サポート事務所「Fabridge, LLC」を設立。

〇食品会社、化粧品会社をはじめ、地方自治体、教育事業など様々な業界の台湾進出を手がけ、支援企業は150社を越える。

〇現地バイヤーとの商談会や現地デパート・スーパーでの販売プロモーション企画運営、WEBプロモーション、化粧品台湾薬事申請対応、輸出入物流サポート手配、越境 EC トータルサポートなど多角的に事業を展開。

〇中小企業基盤整備機構国際化支援アドバイザー・販路開拓支援アドバイザー等兼任。

【お問い合わせ・お申込み】 青森県商工労働部新産業創造課 ライフイノベーション推進グループ 担当：坂本

TEL：017-734-9420/FAX：017-734-8115/Eメール：sozoka@pref.aomori.lg.jp

令和2年度「あおもりPG」台湾ビジネスマッチング 申込書

申込日: 令和 年 月 日

会社名			
代表者名			
所在地			
ホームページ(URL)			
企業概要	設立年		従業員数
	資本金		売上高
	上場有無		関連会社等
担当者	氏名		電話
	職名		FAX
	可能言語		e-mail
事業内容			
主要製品(商品)・サービス・技術等	主要製品(商品)	製品等の特徴	輸出国 (輸出実績がある場合)
その他会社、事業PR			
希望する支援 (○を付けてください。)	1	台湾の商談相手企業紹介と情報提供	
	2	商談日時・場所の調整	
	3	商談当日のアテンド	
	4	訪問を伴わない郵送、メール等による商品パンフレット・見積書提出等による商談窓口対応	
	5	商談後の連絡支援	
	6	越境ECマッチング・手続きサポート	
商談目的 (輸出商品・数等)			
商談希望時期 (訪問希望時期)			
商談企業(希望)数			
商談企業の希望条件			

※ご記入いただいた情報は適切に管理しビジネスマッチングのためにのみ利用します。

※商談相手先の業種・地域等によっては、希望に沿えない場合もありますので、ご了承ください。

青森県 商工労働部 新産業創造課 ライフイノベーション推進グループ 担当:坂本

TEL:017-734-9420 FAX:017-734-8115 E-mail:sozoka@pref.aomori.lg.jp